

# DENON

**TABLE TOP SINGLE CD/MP3 PLAYER**

## **DN-S700**

---

**Owner's Manual**

**Bedienungsanleitung**

**Manuel de l'Utilisateur**


**Manuale delle istruzioni**

**Manual del usuario**

**Gebruiksaanwijzing**

**Bruksanvisning**


## SAFETY PRECAUTIONS



**CAUTION**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK**

**DO NOT OPEN**



**CAUTION:**  
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## IMPORTANT TO SAFETY

**WARNING:**  
To reduce the risk of fire and electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

## European models

"CLASS 1  
LASER PRODUCT"

Marking sign is located on bottom of the unit.

## U.S.A., Canada models

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment regulations. Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### CERTIFICATION

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS  
RULES 21 CFR SUBCHAPTER J  
APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.

D&M Holdings Inc.  
2-1 NISSHIN-CHO KAWASAKI-KU, KAWASAKI-SHI  
KANAGAWA, 210-8569, JAPAN

Marking sign is located on bottom of the unit.

## FCC INFORMATION (For US customers)

### 1. PRODUCT

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### 2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by D&M Professional may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 3. NOTE

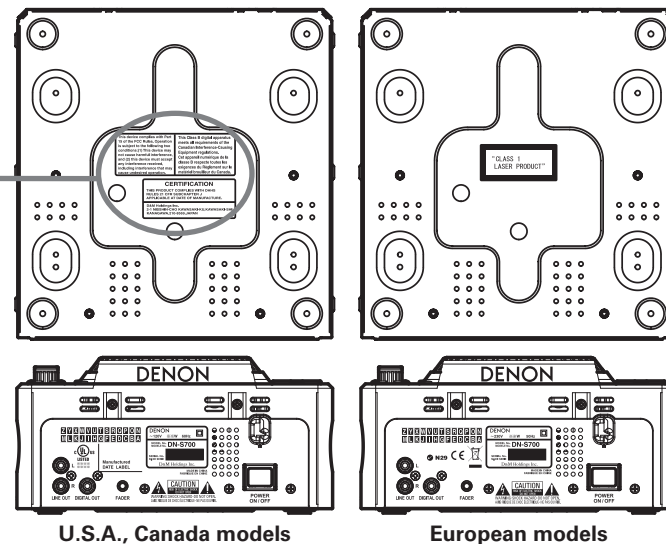
This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Marking sign LOCATION: BOTTOM



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



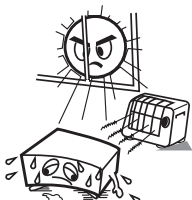
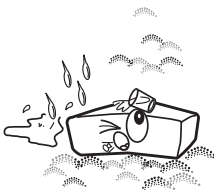





13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

### Additional Safety Information!

15. ⚡ Marked terminals are HAZARDOUS LIVE and that the external wiring connected to those terminal requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.

\* The plug with the polarity adopts only the specification for North America.

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

 <ul style="list-style-type: none"><li>Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.</li><li>Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.</li><li>Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.</li><li>Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.</li><li>Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.</li><li>Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.</li><li>Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>Keep the unit free from moisture, water, and dust.</li><li>Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.</li><li>Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.</li><li>Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.</li><li>Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.</li><li>Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.</li><li>Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>Do not let foreign objects into the unit.</li><li>Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.</li><li>Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.</li><li>Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.</li><li>No deje objetos extraños dentro del equipo.</li><li>Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.</li><li>Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.</li></ul>	<p><b>CAUTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.</li><li>No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.</li><li>Observe and follow local regulations regarding battery disposal.</li><li>Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.</li><li>Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.</li></ul> <p><b>ACHTUNG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.</li><li>Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.</li><li>Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen.</li><li>Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.</li><li>Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.</li></ul> <p><b>ATTENTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.</li><li>Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.</li><li>Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.</li><li>L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.</li><li>Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.</li></ul> <p><b>ATTENZIONE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.</li><li>Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.</li><li>Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.</li><li>L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.</li><li>Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.</li></ul> <p><b>PRECAUCIÓN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.</li><li>No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.</li><li>A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.</li><li>No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.</li><li>No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.</li></ul> <p><b>WAARSCHUWING:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.</li><li>Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.</li><li>Houd u steeds aan de milieuvorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.</li><li>Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.</li><li>Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.</li></ul> <p><b>OBSERVERA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.</li><li>Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten.</li><li>Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.</li><li>Apparaten får inte utsättas för vätska.</li><li>Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.</li></ul>
 <ul style="list-style-type: none"><li>Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li><li>Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li><li>Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li><li>Manneggiare il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.</li><li>Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.</li><li>Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.</li><li>Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.</li><li>Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.</li><li>Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.</li><li>Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.</li><li>Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.</li><li>Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.</li><li>Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.</li><li>Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.</li><li>Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.</li><li>Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.</li><li>No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.</li><li>Voorkom dat insecticiden, benzeen of verververdunner met dit toestel in contact komen.</li><li>Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>Never disassemble or modify the unit in any way.</li><li>Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.</li><li>Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.</li><li>Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.</li><li>Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.</li><li>Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.</li><li>Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.</li></ul>

**CAUTION:**

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.

The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

**VORSICHT:**

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.

Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

**PRECAUTION:**

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.

La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

**ATTENZIONE:**

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.

La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

**PRECAUCIÓN:**

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

**WAARSCHUWING:**

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

**FÖRSIKTIGHETSMÅTT:**

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.

Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

**For Europe Customers****• DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.

Following the provisions of 2006/95/EC and 2004/108/EC Directive.

**• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

Entspricht den Verordnungen der Direktive 2006/95/EC und 2004/108/EC.

**• DECLARATION DE CONFORMITE**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 2006/95/EC et 2004/108/EC.

**• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

In conformità con le condizioni delle direttive 2006/95/EC e 2004/108/EC.

QUESTO PRODOTTO E' CONFORME

AL D.M. 28/08/95 N. 548

**• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.

Siguiendo las provisiones de las Directivas 2006/95/EC y 2004/108/EC.

**• EENVORMIGHEIDSVERKLARING**

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 2006/95/EC en 2004/108/EC.

**• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.

Enligt stadgarna i direktiv 2006/95/EC och 2004/108/EC.

D&M Professional Europe  
Kingsbridge House Padbury Oaks 575  
Bath Road Longford Middlesex  
UB7 0EW United Kingdom

**A NOTE ABOUT RECYCLING:**

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations.

Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.

This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

**HINWEIS ZUM RECYCLING:**

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.

Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

**UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:**

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.

Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

**NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:**

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.

Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

**ACERCA DEL RECICLAJE:**

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

**EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:**

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.

Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

**OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:**

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.

Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.

Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

## CAUTION:

### 1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

### 2. Do not open the rear cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover. If problems occur, contact your DENON DEALER.

### 3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the system. Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.

Model No. DN-S700

Serial No. \_\_\_\_\_

## NOTE:

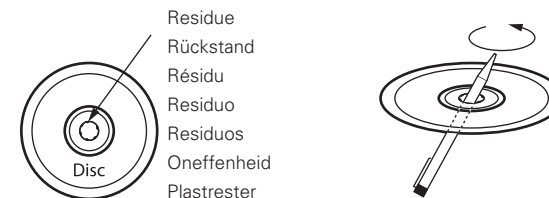
This CD player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5 °C (41 °F) –35 °C (95 °F).

## Sufficiently ventilate the place of installation

If the unit is left in a room full of the smoke from cigarettes, etc., for long periods of time, the surface of the optical pickup could get dirty, in which case it will not be able to read the signals properly.



- Use compact discs that include the mark. CD's with special shapes (heart-shaped CD's, octagonal CD's etc.) cannot be played on this set. Attempting to do so may damage the set. Do not use such CD's.
- Benutzen Sie Compact Discs, die das Zeichen tragen. Speziell geformte CD's (herzförmige CDs, achteckige CDs, usw.) können auf dieser Anlage nicht abgespielt werden. Der Versuch derartige CDs abzuspielen kann die Anlage beschädigen. Verzichten Sie auf die Benutzung solcher CDs.
- Utiliser des disques compacts portant le logo . Des CD avec des formes spéciales (CD en forme de cœur, des CD octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil. Le fait de l'essayer, risque d'endommager le lecteur. Ne pas utiliser de tels CD.
- Utilizzare compact disc contrassegnati con . Non è possibile eseguire in questa unità CD con forme speciali (CD a forma di cuore, ottagonali, ecc.), poiché possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare tali CD.
- Use discos compactos con la marca . En este equipo no es posible reproducir CDs con formas especiales (CDs con forma de corazón, CDs octogonales, etc.). Si intenta hacerlo, el equipo podrá resultar dañado. No use este tipo de CDs.
- Gebruik compact discs voorzien van het logo . CD's met speciale vormen (bijv. CD's in de vorm van een hart, achthoekige CD's, enz.) kunnen met dit toestel niet worden afgespeeld. Wanneer u dit toch probeert, zal u het toestel beschadigen. Speel dergelijke CD's dus niet af.
- Använd CD-skivor med -märket. Specialformade CD-skivor (hjärtformade, åttkantiga, m m) går inte att spela på den här apparaten. Utrustningen kan skadas om du försöker göra detta. Använd inte CD-skivor av denna typ.



- The disc may not play normally if there is residue along the edges of the center hole.
- When using new discs in particular, use a pen, etc., to remove the residue.
- Die Disk kann nicht normal abgespielt werden, wenn sich ein Rückstand entlang der Mittellochenden befindet.
- Insbesondere, wenn Sie neue Disks benutzen, dann entfernen Sie mit einem Stift, etc. den Rückstand.
- Le disque peut ne pas être lu normalements s'il y a un résidu le long des bord du trou central.
- Lors de l'utilisation de nouveaux disques en particulier, utiliser un stylo à bille, etc., pour enlever le résidu.
- Il disco non viene eseguito in modo corretto se sono presenti residuo ai bordi del foro centrale.
- Quando si utilizzano dischi nuovi, utilizzare una penna o uno strumento simile, per rimuovere i residui.
- El disco no puede ser reproducido normalmente debido a la terminación deficiente de los bordes del agujero central.
- Para quitar estos residuos de material, especialmente cuando vaya a reproducir discos nuevos, utilice un bolígrafo, o algo similar.
- Het is mogelijk dat de disc niet normaal wordt weergegeven als de randen van het middengat van de schijf oneffenheden vertonen.
- Verwijder vooral bij gebruik van nieuwe discs de oneffenheden met een pen of iets dergelijks.
- Det kan uppstå fel vid CD-avspelningen om det finns plastrester kvar i mitthålet.
- Tänk på att bort dessa med en penna, e d, särskilt om CD-skivan är ny.

## Contenidos

### Primeros pasos

<b>Accesorios</b> .....	<b>1</b>
<b>Características Principales</b> .....	<b>1</b>
<b>Nombres de Los Componentes y Funciones</b> .....	<b>2</b>
Panel posterior .....	2
Panel delantero .....	4
Panel trasero .....	4
Pantalla .....	5

### Conexiones

<b>Conexiones</b> .....	<b>6</b>
-------------------------	----------

### Reproducción

<b>Selección de la pista en el CD e discos MP3 que se va a reproducir</b> .....	<b>7</b>
---------------------------------------------------------------------------------	----------

### Operaciones Básicas

<b>Operaciones</b> .....	<b>8</b>
<b>Seamless Loop/Hot Start</b> .....	<b>10</b>
Reproducción Seamless Loop/Hot Start .....	10
<b>Contador BPM Automático</b> .....	<b>11</b>
<b>Efecto</b> .....	<b>11</b>
Ajuste del parámetro echo .....	11
Ajuste del parámetro flanger .....	12
Ajuste del parámetro Filter .....	12
<b>Archivos Compatibles</b> .....	<b>13</b>

### Especificaciones

## Primeros pasos

### Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

① Manual de instrucciones .....	1
② Mini cable estéreo de 3,5 mm .....	1
③ Cables de conexión para salida de señales (RCA) .....	1
④ Garantía (solamente para el modelo de Norte América) .....	1

## Características Principales

Enhorabuena por haber comprado el DN-S700. El reproductor de CD de mesa DN-S700 está equipado con una gran variedad de opciones y funciones avanzadas, y está preparado para ofrecer un rendimiento óptimo para aquellos que pretendan desarrollar una creatividad y una capacidad artística sin límites.

### Características y Funciones

La implementación de un procesamiento de señal digital (DSP) potente y una gran capacidad de memoria permite aplicar nuevas características de control como:

#### 1. REPRODUCCIÓN MP3

Se pueden reproducir archivos MP3 creados en el formato especificado en la página 13.

Pueden buscarse los archivos manualmente con facilidad, mediante la función de exploración o utilizando un número de las funciones de búsquedas de archivos (búsqueda de archivos, búsqueda de archivos/carpetas).

#### 2. HOT START

La función Hot Start le permite comenzar la reproducción de forma inmediata desde un punto fijo establecido por usted.

#### 3. SEAMLESS LOOP

Con esta función, puede reproducir varias veces cualquier sección de un disco entre los puntos A & B sin discontinuidad del sonido ni límite de duración. La unidad DN-S700 dispone de diversas opciones de reproducción en bucle, como salida y reutilización del bucle.

#### 4. EFECTOS INCORPORADOS

Se incluyen tres tipos de efectos.

**ECHO/LOOP:** Pueden seleccionarse las funciones ECHO.

**FLANGER:** Se pueden seleccionar el tiempo y la amplificación de realimentación.

**FILTER:** El filtro de beats puede seleccionarse.

#### 5. PITCH/KEY ADJUST

**PITCH:** La velocidad de la reproducción se ajusta con el botón de control de PITCH. Los valores límites ajustables de pitch son +/- 6, 10, 16, 100 % (puede seleccionarse durante la reproducción).

**KEY ADJUST:** Mantiene la key original incluso si la velocidad de reproducción de pitch se cambia con el botón de control de PITCH.

#### 6. DIGITAL OUT

La salida digital de Main (principal) proporciona una señal digital 100 % verdadera sin ninguna restricción o limitación, independientemente del cambio de paso o del ajuste de modo.

#### 7. FADER START

Los controles de inicio del atenuador (FADER START) del DN-S700 son compatibles con los mezcladores DN-X120.

#### 8. CD TEXT

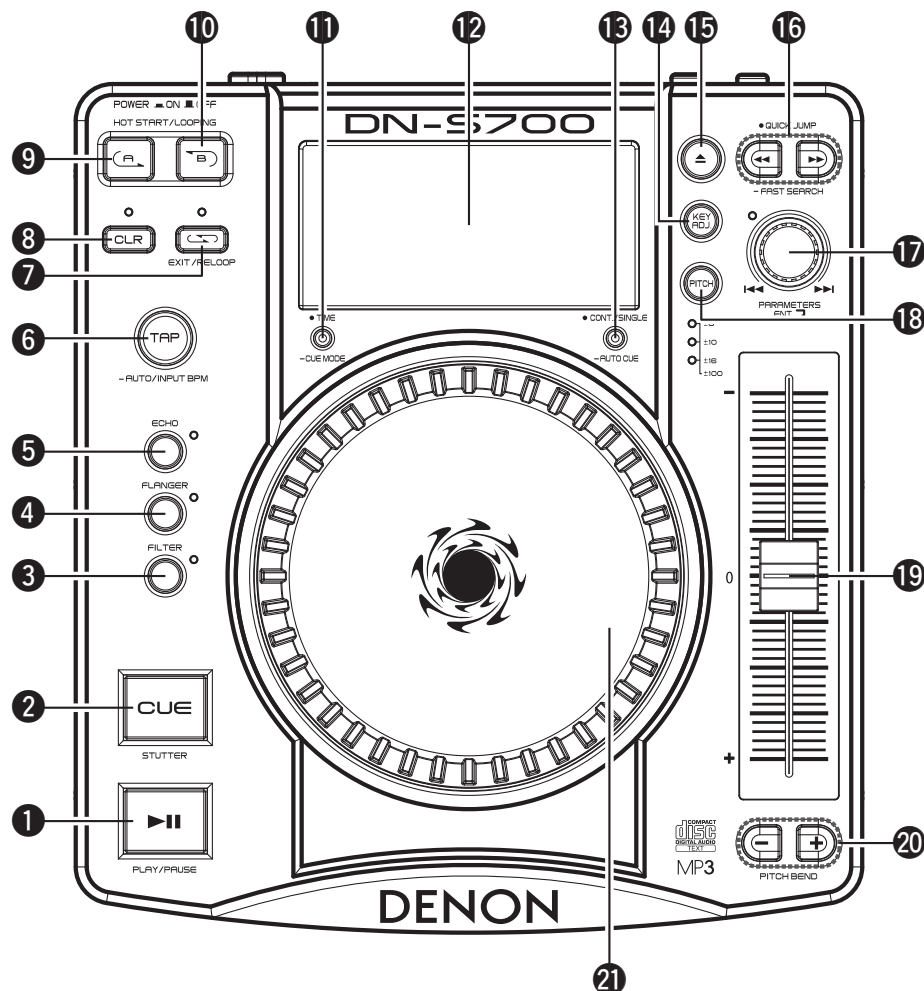
# Nombres de Los Componentes y Funciones

Para los botones no explicados aquí, vea la página indicada entre paréntesis ( ).

## Panel posterior



Tenga en cuenta que hay mucho botones con dos funciones diferentes dependiendo de si pulsan durante más o menos tiempo (1 segundo o más). La marca “•” indica una función de tiempo corto, mientras que la marca “-” indica una función de pulsado de tiempo largo.



### 1 Botón PLAY/PAUSE (▶ II)

- Este botón iniciará o detendrá la reproducción.
- Pulse una vez para iniciar la reproducción, y puse de nuevo para hacer una pausa en la reproducción.

### 2 Botón CUE/STUTTER

- CUE (Cue de retroceso): Si se pulsa este botón durante a reproducción, el archivo vuelve a la posición desde donde la reproducción comenzó. Si se pulsa durante una en modo de búsqueda, creará un nuevo punto Cue.
- STUTTER: En modo Cue, al pulsar el botón **CUE**, se creará un sonido Stutter desde el punto Cue. Esto es lo que se llama la Sttuter play.

### 3 Botón FILTER

- El filtro de beats puede seleccionarse.

### 4 Botón FLANGER

- Se puede seleccionar la profundidad y el tiempo de retardo.

### 5 Botón ECHO

- Permite seleccionar las funciones ECHO. Se puede seleccionar el nivel de realimentación y el tiempo de retardo.

### 6 Botón •TAP (LOCK), -AUTO/INPUT BPM

- TAP: Si pulsa este botón de forma repetida, de desactivará el modo Auto y comenzará la medición de los Beats por minuto (BPM) mediante tapping.
- BPM LOCK: Cuando se pulsa este botón mientras está funcionando el contador automático BPM, los datos medidos por el contador automático BPM quedan bloqueados.
- AUTO: Cuando se pulsa el botón **TAP** durante 1 segundo, se activa el modo AUTO BPM. El BPM medido se visualiza en la sección de caracter de la pantalla.
- MANUAL INPUT: Cuando el botón **TAP** se mantiene pulsado durante más de 2 segundos, el modo de entrada BPM se establece y el valor BPM puede introducirse directamente con el perilla **PARAMETERS**. Cuando se vuelve a pulsar el botón **TAP** de golpeteo, el modo de entrada BPM (impulsos por minuto) se apaga y configura.

## NOTA

Si selecciona un nuevo archivo, el modo AUTO BPM se activa automáticamente.

### 7 Botón EXIT/RELOOP

Utilice este para salir o regresar nuevamente a la reproducción de bucle perfecto. Puede agregar variaciones para realizar los bucles con esta función.

### 8 Botón CLR

Utilícelo para seleccionar el modo de funcionamiento de los botón **A**, desde los modos Hot Start.

Si se pulsa el botón **A** mientras se pulsa el botón **CLR**, puede borrar el punto A.

### 9 Botón A

Con este botón puede crear un punto de partida para Hot Start (arranque rápido), Seamless Loop (bucle perfecto) y Stutter.

### 10 Botón B

Utilícelos para configurar el punto B para crear un bucle continuo después de configurar el punto A.

### 11 Botón •TIME, -CUE MODE

- TIME: La pantalla cambia entre “ELAPSED” (tiempo transcurrido), “REMAIN” (tiempo restante), “T.ELAPSED” (tiempo total transcurrido) y “T.REMAIN” (tiempo total restante) cada vez que se pulse el botón.
- Modo Cue: DENON\* / OTROS  
DENON\*: Cuando se inicia la reproducción durante el modo Pausa de reproducción, se ajusta el punto Cue.
- Otros: Cuando se pulsa el botón **CUE** durante el modo Pausa de reproducción, se ajusta el punto Cue.

## 12 Pantalla

### 13 Botón •CONT./SINGLE, -AUTO CUE

- CONT./SINGLE:  
La pantalla cambia entre el modo de reproducción simple (PLAY LOCK), modo de reproducción simple (LOCK OFF) y reproducción continua cada vez que se pulse el botón y se mantenga pulsado por más de 1 segundo.
- CONT. (Modo de reproducción continua):  
La reproducción continua hasta el final del último archivo.
- SINGLE (Modo de reproducción simple):  
Se reproduce hasta el final el archivo que se reproduce en ese momento.
- SINGLE PLAY LOCK (Single play & Play lock):  
Al seleccionar "Single play & Play lock", se establece el modo de reproducción simple. En este modo, no se pueden seleccionar los archivos durante la reproducción, de ahí que debe prevenir seleccionar los archivos o detener accidentalmente la reproducción.
- AUTO CUE:  
La función Auto Cue ajusta el modo en espera a la posición en la que se inicia el sonido.

### 14 Botón KEY ADJ.

La función de ajuste de tono hace posible mantener el tono constante, a pesar de la velocidad de reproducción (pitch). El indicador se ilumina cuando se activan los modos de pitch y de ajuste de tono.

### 15 Botón DISC EJECT (▲)

Al pulsar el botón, se expulsa el CD. La expulsión se bloquea mientras se reproduce un CD.

### 16 Botón •QUICK JUMP, -FAST SEARCH (◀◀) (▶▶)

- QUICK JUMP:  
La posición de reproducción salta hacia atrás al pulsar y liberar inmediatamente el botón ◀◀. La posición de reproducción salta hacia adelante al pulsar y liberar inmediatamente el botón ▶▶.
- FAST SEARCH:  
Cuando se pulsa uno de estos botones y se mantiene pulsado, se inicia la búsqueda rápida en el disco hacia delante (◀◀) y hacia atrás (▶▶).

## 17 Perilla TRACK/PARAMETERS

- PARAMETERS:  
Al girar la perilla **PARAMETERS**, se puede seleccionar el efecto o cualquier otro parámetro.
- TRACK SEARCH, FILE SEARCH:  
Al pulsar la perilla **PARAMETERS**, se pueden seleccionar las pistas (archivos) una por una. Al girar la perilla **PARAMETERS** mientras la pulsa, se pueden seleccionar las pistas (archivos) en unidades de 10.

## 18 Botón PITCH

- PITCH:  
El modo cambia entre la activación y la desactivación de pitch cada vez que se pulse el botón.
- RANGE:  
Pulse este botón para seleccionar el rango de pitch. El rango de pitch puede seleccionarse desde ±6, 10, 16 o 100 %.

## 19 Barra de Pitch

Utilice esta barra para ajustar la velocidad de reproducción. La velocidad de reproducción disminuye cuando se sube la barra y aumenta cuando se baja.

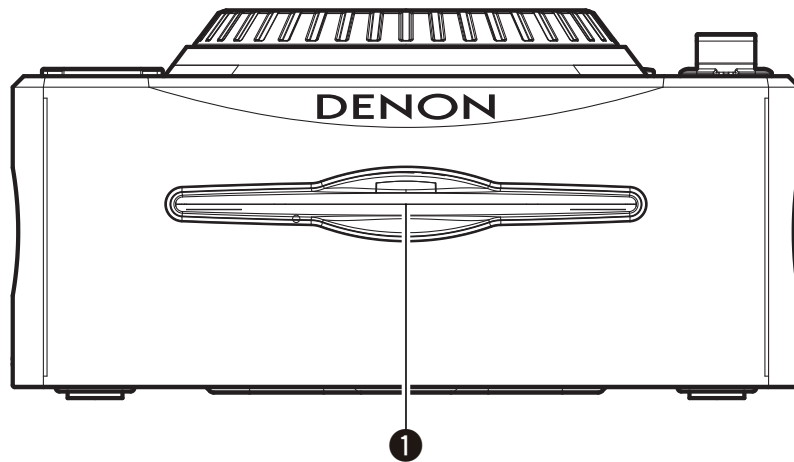
## 20 Botones PITCH BEND +/-

- Si pulsa estos botones, la velocidad de reproducción principal cambiará temporalmente.
- Mientras pulse el botón **PITCH BEND +**, la velocidad de reproducción aumentará, y si pulsa el botón **PITCH BEND -**, ésta se reducirá.
- Cuando libere el botón, la velocidad de reproducción volverá a la velocidad previa.

## 21 Rueda de controles (JOG)

Utilice esta rueda de control (JOG) para realizar búsquedas manuales, Pitch Bend y operaciones con parámetros de efecto.

## Panel delantero

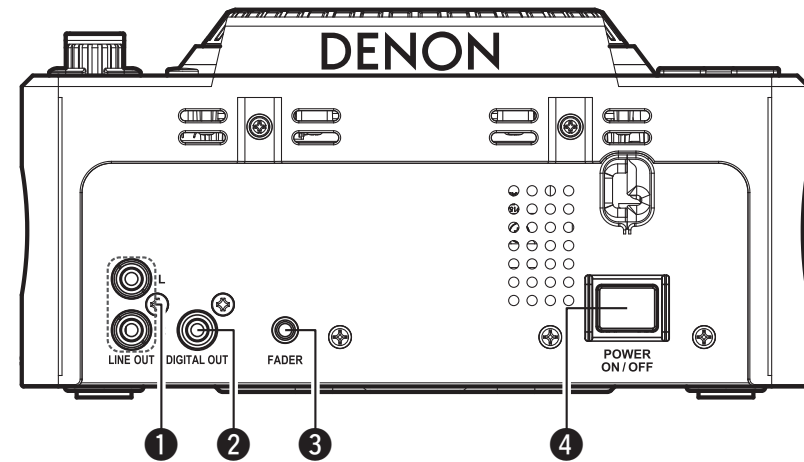
**1 Ranura de inserción de discos**

Inserte los CDs aquí. Inserte el CD lentamente, después suéltelo.

**NOTA**

No compatible con CD de 8 cm. La carga accidental de un CD de 8 cm puede provocar una avería.

## Panel trasero

**1 Terminales de salida analógicas (LINE OUT)**

- Estos son terminales de salida RCA asimétricos.
- Salidas de señales de audio.

**2 Terminales de salida digital (DIGITAL OUT)**

- Desde estos terminales se encuentran disponibles los datos digitales.
- Utilice cable de 75  $\Omega$ /ohmios para las conexiones.
- Recomendamos utilizar cable protegido del tipo de alambre trenzado.

**NOTA**

El nivel de reproducción después de la conversión analógica se configurará -6 dB por debajo del nivel habitual para evitar la distorsión digital.

**3 Toma de inicio del atenuador**

- Conecte el mezclador aquí. Los diferentes comandos de fader (reproducción, pausa, cue, etc.) se reciben desde el mezclador.
- Utilice un mini cable estéreo de 3,5 mm para la conexión.

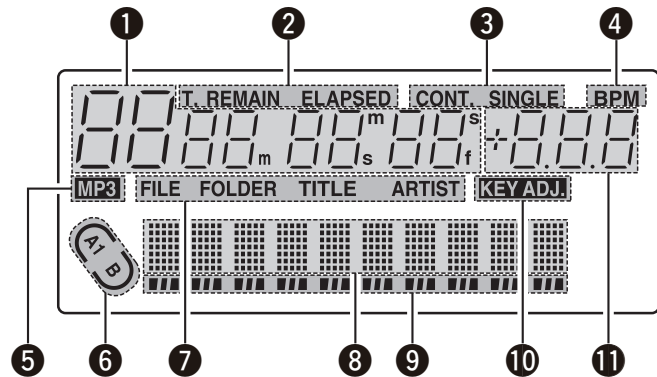
**4 Botón POWER**

- Pulse este botón para encender y apagar su equipo.

**NOTA**

No desactive la alimentación eléctrica mientras está cargando o expulsando un disco. De lo contrario, podría dañar el mecanismo de CD y provocar una avería.

## Pantalla



### 1 Visualizadores de pista, minuto, segundo y cuadro (frames)

Estos visualizadores indican la información de posición actual.

### 2 Indicadores de modo Time

Si el botón **TIME** está pulsado, el indicador de modo Time cambiará tal y como sigue:

- **ELAPSED:** Se muestra el tiempo transcurrido de la pista.
- **REMAIN:** Se muestra el tiempo restante de la pista.
- **T. ELAPSED:** Se visualiza el tiempo total transcurrido del disco.
- **T. REMAIN:** Se visualiza el tiempo total restante del disco.

### 3 Indicadores de modo Reproducción

Cuando se ilumina el indicador **SINGLE**, la reproducción finalizará al final de la pista actual. Si se ilumina el indicador **CONT.**, la reproducción continúa.

### 4 Indicador de bytes por minuto (BPM)

Se enciende cuando aparecen los bytes por minuto (BPM) en la pantalla de la altura tonal.

### 5 Indicador de MP3

Se ilumina cuando se detecta un disco de MP3.

### 6 Indicadores de modo Loop

DN-S700 tiene indicadores del modo de bucle marcados con las letras A, B y dos flechas. Las marcas A1 y B indican que los puntos A y B se han seleccionado.

Dos flechas indican el modo de configuración del bucle del siguiente modo.

○ o ○ Sólo flecha izquierda activa:

Modo Hot Start

○ ○ Ambas flechas activas:

Modo Seamless Loop

○ ○ Ambas flechas parpadeando:

Reproducción Seamless Loop

○ ○ Flecha izquierda activa, derecha parpadeando:

Salir de reproducción de Seamless Loop

### 7 Indicador del modo de búsqueda de archivos MP3

· **FILE:** El indicador **FILE** aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda de archivo (FILE).

· **FOLDER:** El indicador **FOLDER** aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda de archivo y carpeta (FILE & FOLDER).

### 8 Visualizador de caracteres

Podrá seleccionar el modo o la función utilizando el perilla **PARAMETERS** después de ver el breve mensaje en la zona de visualización de caracteres.

El indicador **PARAMETERS** parpadea cuando utiliza el perilla **PARAMETERS**, a no ser que este botón se esté utilizando para la selección de pistas.

El visualizador indica la operación, el nombre del modo, los datos, etc., y muestra mensajes de guía como: "Push/Play", que significa "YES", pulse el perilla **PARAMETERS**. En ocasiones, muestra >> y marcas ↵, esta marca >> indica que ha girado el perilla **PARAMETERS** y las marcas ↵ indican que ha pulsado el botón **PARAMETERS**.

### 9 Indicadores de posición de reproducción

Indicador de posición de reproducción:

Los 30 puntos indican un marcador de posición de pistas visual durante la reproducción normal. Los 10 puntos naranjas indican la posición de la reproducción durante el modo de reproducción inversa.

Fin de Mensaje:

Cuando el tiempo restante hasta el final de la pista es menor que el tiempo especificado, el indicador de posición de reproducción EOM (Fin de Mensaje) parpadeará junto al tiempo restante, notificando la llegada al final de la pista.

### 10 Indicador KEY ADJ.

El indicador **KEY ADJ.** aparecerá en la pantalla cuando el modo de ajuste de teclas esté activado.

### 11 Visualizador de Pitch

Este indicador muestra la velocidad de reproducción (paso).

BPM se muestra en el modo de selección de parámetros del efector.

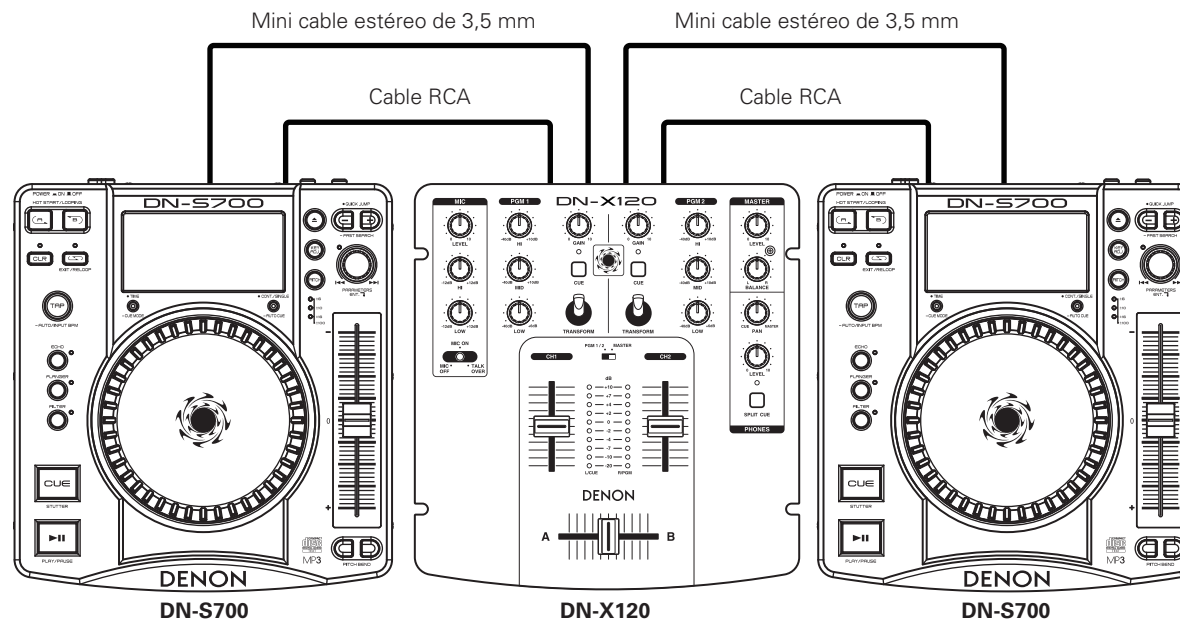
# Conexiones

## Conexiones

1. Desconecte el interruptor POWER.
  2. Conecte los cables de la clavija RCA a las entradas del mezclador.
  3. Si el mezclador cuenta con un terminal de salida de fader, conecte el mezclador y el terminal de entrada del fader del DN-S700 con un mini cable estéreo de 3,5 mm.
- Es posible el control de fader del DN-S700.

### NOTA

Asegúrese de utilizar el cable de control suministrado. Si utiliza otro tipo de cable podría dañar la unidad.



# Reproducción

## Selección de la pista en el CD e discos MP3 que se va a reproducir

Reproduzca el CD en el DN-S700.

Se pueden reproducir discos CD-DA e discos MP3.

### ❑ Inserción del disco

- Al insertar el CD en la ranura de inserción de discos, se establece el modo en espera en la primera pista del CD.  
El botón **CUE** se ilumina cuando se establece el modo en espera.
- La función de Cue automático establece el modo en espera en la posición en la cual comienza el sonido.

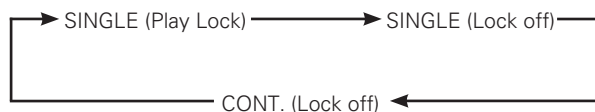
### ❑ Selección de la pista

- Gire la perilla **PARAMETERS**.
- Se pueden seleccionar las pistas en unidades de 10 al pulsar la perilla **PARAMETERS** y girándola.

#### **SINGLE PLAY LOCK:**

Esta función deshabilita la selección de pista durante la reproducción para prevenir que los archivos seleccionados o la reproducción se detenga accidentalmente.

Para cancelar, pulse y mantenga pulsado el botón **•CONT./SINGLE-AUTO CUE**.



Consulte el botón **13 •CONT./SINGLE-AUTO CUE** del panel principal (☞ página 3).

## Reproducción MP3

### 1 Pantalla

- Botón **TIME-CUE MODE** : Puede seleccionarse el tiempo transcurrido de reproducción del archivo y el tiempo de reproducción restante (sólo para archivos C.B.R.)
- La leyenda del nombre del archivo, del nombre de la carpeta y de la etiqueta ID-3 se pueden visualizar (título/nombre del artista/nombre del álbum).  
Cada vez que se pulsa el perilla **PARAMETERS**, se seleccionará el nombre de archivo, el nombre de la carpeta, el título o el nombre del artista.

#### **NOTA**

El título y el nombre del artista utilizan los datos de la etiqueta ID3. Estos no son datos de un nombre de archivo.

### 2 Reproducción, pausa y Cue

- Al igual que ocurre con un CD normal, es posible reproducir, hacer una pausa o utilizar la función backcue.
- Rango de paso, 6%, 10%, 16%

#### **NOTA**

Cuando se utiliza la función back cue en archivos codificados V.B.R., la posición inicial regresa al cabezal 00:00:00 en vez de cuando se detecta música.

### 3 Búsqueda manual y Búsqueda rápida

En el caso de archivos C.B.R sólo pueden realizarse búsqueda manual y búsqueda rápida.

#### **NOTA**

- Con la búsqueda manual y la búsqueda rápida, sólo es posible buscar en el archivo seleccionado.
- La velocidad de búsqueda puede variar en función de la tasa de compresión del archivo, etc.
- La reproducción no se produce si el archivo es V.B.R.

## 4 Seleccione el archivo

### Selección de los modos de búsqueda de archivos

Para discos MP3, pueden seleccionarse los modos de búsqueda de archivos descritos a continuación pulsando el mando de selección de pistas y manteniéndolo durante más de 1 segundo.

- El modo de búsqueda de archivos se selecciona girando el perilla **PARAMETERS** y fijándolo pulsando el mando.

#### (1) Búsqueda de archivos (Archivo)

- Cuando se gira el mando de selección de pistas, se lleva a cabo la búsqueda de archivos en el orden de los números de los archivos.
- Cuando se pulsa el mando de selección de pistas y se gira, se realiza la búsqueda de archivos a razón de 10 archivos cada vez.

#### (2) Búsqueda de archivos/carpetas (Carpeta del archivo)

- Cuando se gira el mando de selección de pistas, se lleva a cabo la búsqueda de archivos en el orden de los números de los archivos.
- Cuando se gira el mando de selección de pistas y se gira, se lleva a cabo la búsqueda de carpetas en el orden de los números de los archivos.

## 5 Seamless Loop/Hot start/Stutter

Sólo para archivos C.B.R, arranque en marcha, reproducción de bucle sin costuras y tartamudeo puede hacerse de la misma forma que con los CDs normales.

※ Los puntos A y B del bucle perfecto deben configurarse ambas dentro del mismo archivo.

## 6 Efecto Platter (disco)

El efecto es compatible del mismo modo que con los CD normales.

# Operaciones Básicas

## Operaciones

### Reproducción y Pausa

- 1 Pulse el botón **▶ ||** para iniciar la reproducción.

El botón **▶ ||** se ilumina en verde durante la reproducción.



- 2 Al pulsar el botón **▶ ||** durante la reproducción, se establece el modo de pausa en esa posición.

El botón **▶ ||** parpadea.



※ Pulse nuevamente el botón **▶ ||** para reanudar la reproducción a partir del punto en el cual se pausó.

### Reproducción y Cue

- Durante la reproducción, pulse el botón **CUE**.

La reproducción se detiene y realiza la función de cue en el punto donde inició la reproducción (el punto cue).

※ Esta función es llamada "Cue de retroceso".



- La función Back Cue se puede utilizar para iniciar siempre la reproducción desde la misma posición.
- El botón **CUE** se ilumina en rojo al establecer el modo Cue de retroceso.

El punto cue se ajusta o se cambia en los siguientes casos:

- Cuando la reproducción inicia desde el modo de pausa
- Al seleccionar un nuevo archivo
- Cuando el punto cue se ajusta en el modo de búsqueda manual

### Selección de pistas

- Gire ya sea la perilla **PARAMETERS** o el disco de scratch.

※ Consulte "Selección de la pista en el CD que se va a reproducir (página 3)".

### Movimiento del punto cue

Si desea iniciar la reproducción a la mitad de la pista, utilice la función de salto rápido, búsqueda rápida o manual para mover el punto cue.

- 1 Utilice el botón **FAST SEARCH** para encontrar la posición desde la cual desea iniciar la reproducción.

Pulse y libere el botón **◀▶▶▶** inmediatamente para saltar 10 segundos hacia adelante o hacia atrás desde la posición actual.

Pulse y mantenga pulsado el botón **◀▶▶▶** para adelantar o retroceder de forma rápida.



- 2 Gire la rueda de control (JOG) en el modo de pausa para mover el punto de cue 1 frame al tiempo que escucha el sonido de reproducción.



- 3 Al pulsar el botón **CUE**, se establece el nuevo punto cue.

### Cambio de la velocidad de reproducción (pitch)

La velocidad de reproducción (pitch) se puede ajustar utilizando el deslizador de pitch.

La función de ajuste de tecla hace posible mantener la tecla constante, a pesar de la velocidad de reproducción (pitch).

- 1 Pulse el botón **PITCH** e **KEY ADJ.**

El indicador de PITCH se ilumina al establecer el pitch en el modo, el indicador "KEY ADJ." se ilumina cuando se activa el modo de ajuste de tecla.



- 2 La velocidad de reproducción se ajusta al mover el deslizador de pitch.

- 3 Pulse el botón **PITCH**.



- 4 Pulse el botón **PITCH** para seleccionar el rango de pitch.

La unidad DN-S700 ofrece cuatro rangos de pitch: 6%, 10%, 16% y 100%.



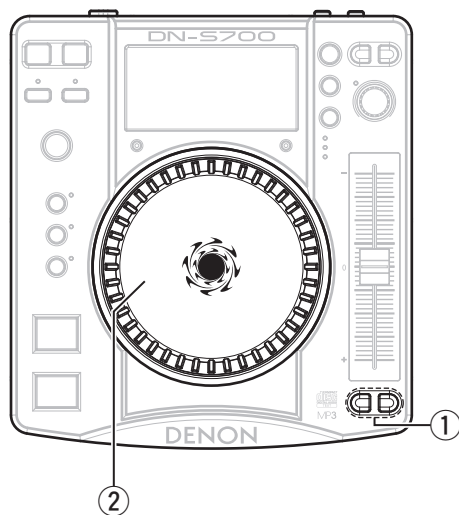
- 5 Pulse el botón **KEY ADJ.**

Gracias a la función de ajuste de tono, el tono se mantiene, independientemente de la velocidad de reproducción (pitch).



#### NOTA

Con los archivos MP3, los archivos no pueden reproducirse si el pitch es del 100 %.



## Cambio de la velocidad de reproducción (pitch) temporalmente

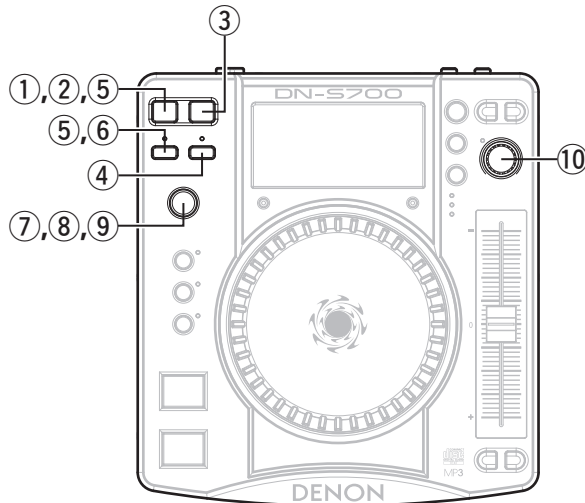
La función de pitch bend se puede utilizar para cambiar la velocidad de reproducción temporalmente. El DN-S700 incluye dos funciones de pitch bend utilizando los botones **PITCH BEND** y el disco de scratch.

**1 [PITCH BEND +/-]**

① Pulse el botón **PITCH BEND +** para incrementar la velocidad de reproducción, el botón **PITCH BEND -** para disminuirla.

**2 [Rueda de controles (JOG)]**

② La rueda de control (JOG) gira durante la reproducción. La velocidad de reproducción cambia.



## Seamless Loop/Hot Start

### Reproducción Seamless Loop/Hot Start

#### 1 Establecimiento del punto A.

##### ① Pulse el botón A.

El punto A se establece en el momento de pulsar el botón.

- ※ Al establecer el punto A, los indicadores "A" y "C" se iluminan y se establece el modo de hot start.
- ※ BPM se ajusta automática.



#### 2 Inicio de la reproducción hot start.

##### ② Pulse el botón A.

Una vez establecido el punto A, pulse el botón A para establecer la reproducción hot start.



#### 3 Inicia el seamless looping (looping ininterrumpido).

##### ③ Después de haber establecido el punto A o después de haber iniciado la reproducción hot start, pulse el botón B.

Se establece el punto B y la reproducción de loop ininterrumpido se ajusta a partir del punto A.

- ※ El punto B se ajusta con respecto al punto A que se estableció antes de pulsar el botón B.

**Durante el looping ininterrumpido o después de haber salido de este, pulse el botón B.**

El punto B se mueve al punto en el momento en el cual se pulsó el botón B.

- ※ Al establecer el punto B, los indicadores "B" y "C" se iluminan.



#### 4 Reproducción de loop ininterrumpido.

- ※ Cuando se detecta el punto B durante la reproducción del loop A-B, la reproducción de loop ininterrumpido regresa al punto A.

#### 5 Salir de un loop/Regresar a un loop.

##### ④ Pulse el botón EXIT/RELOOP.

Pulse el botón **EXIT/LOOP** para salir o regresar a un loop ininterrumpido.



##### EXIT:

Es posible salir de un loop ininterrumpido durante la reproducción de este. Con el DN-S700, la reproducción continúa a partir del punto B una vez que ha salido del loop ininterrumpido.

##### RELOOP:

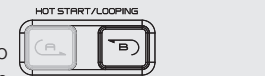
Al pulsar el botón **EXIT/RELOOP** después de salir del loop ininterrumpido, el looping ininterrumpido inicia a partir del punto A.

#### 6 Borrar los punto A.

##### ⑤ Pulse rápidamente y mantenga hacia abajo el botón CLR y después pulse el botón A con el otro dedo.

Se borra el loop A-B.

- ※ Es posible borrar solamente el último punto B reproducido al pulsar el botón **B** mientras pulsa el botón **CLR**.



Se fuerza el borrado del punto A.

# Contador BPM Automático

Los beats por minuto (BPM) de una pista se miden automáticamente y se muestran durante la reproducción o en el modo de espera en entrada. Los valores BPM calculados se sincronizan con los parámetros del efector.

- Cuando el contador de BPM automático está en off, si se pulsa el botón **TAP** durante 1 segundo se reactivará el contador para que vuelva a encenderse.
- Si cambia o selecciona una nueva pista, los BPM anteriores se borrarán y el contador empezará a detectar la nueva pista automáticamente.

## NOTA

AUTO BPM COUNTER might not be able to be measured correctly according to the type of music.  
\*If this happens, please use the TAP feature.

## 1 BPM LOCK

Los datos calculados por el contador de BPM automático se bloquearán.

- ⑦ Pulse el botón **TAP** una vez mientras el contador de BPM automático está en funcionamiento.

Aparecerá el mensaje "BPM Lock" durante 1 segundo.



## 2 TAPPING

Cuando el botón **TAP** se pulsa repetidamente se calculará el intervalo y los BPM.

- ⑧ Cuando pulsa el botón **TAP**, el contador de BPM automático se apagará.

Pulse el botón **TAP** repetidamente de 5 ~ 10 veces en función del tono.



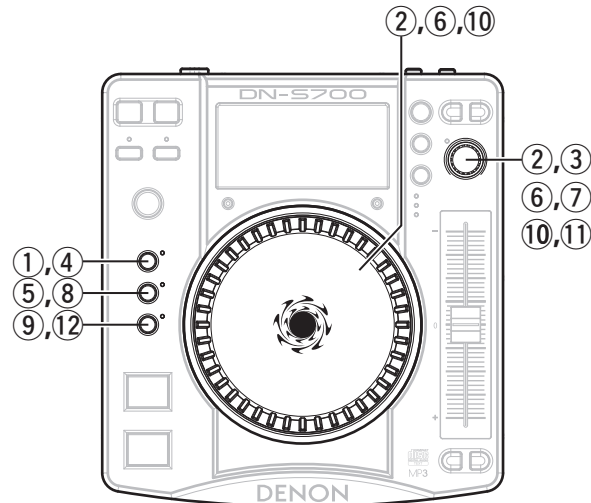
## 3 MANUAL INPUT

Los BPM conocidos pueden marcarse directamente mediante el valor numérico.

- ⑨ El modo de entrada de BPM manual estará disponible cuando el botón **TAP** se pulse durante más de 2 segundos. Aparecerá el mensaje "Manual In" en la pantalla.

- ⑩ Podrá introducir un valor de BPM directamente mediante el perilla **PARAMETERS**.

- ⑪ Cuando el botón **TAP** se vuelve a pulsar, el modo de entrada manual de BPM se apagará y los BPM se bloquearán con ese valor.



# Efector

Se puede seleccionar uno de los tres tipos.

## Ajuste del parámetro echo

### 1 Activación de echo.

- ① Pulse el botón **ECHO**.

El indicador ECHO parpadea y aparece la pantalla de configuración de parámetros.



※ Mientras el indicador de eco/bucle está encendido de forma constante (no parpadeando), pulse el botón **ECHO** para volver a establecer el modo de selección de parámetros.

### 2 Ajuste de los parámetros echo.

- ② Gire el perilla **PARAMETERS** o la rueda de control (JOG) para ajustar los parámetros de eco.

El indicador PARAMETERS parpadea.

※ El nivel de retroalimentación de eco se puede ajustar con la rueda de control (JOG), el tiempo de retardo del eco con el perilla **PARAMETERS**.



### 3 ③ Pulse el perilla **PARAMETERS** para desactivar la pantalla de configuración de parámetros.



### 4 ④ Pulse el botón **ECHO** mientras se visualiza la pantalla de ajuste de parámetros de flanger.

Desactivación de echo.



## Ajuste del parámetro flanger

### 1 ⑤ Pulse el botón **FLANGER**.

Si se pulsa el botón **FLANGER**, el indicador **FLANGER** parpadea y aparece la pantalla de configuración de parámetros.



※ Cuando el indicador **FLANGER** (pestañeador) se encuentra fijo (sin parpadear), pulse el botón **FLANGER** para colocar otra vez el modo de selección del parámetro de flanger.

### 2 ⑥ Gire ya sea la perilla **PARAMETERS** o el Rueda de controles (JOG) para ajustar los parámetros de flanger.

El botón **FLANGER** y la indicador **PARAMETERS** parpadean mientras se ajustan los parámetros.



※ La profundidad del efecto **FLANGER** se puede ajustar con el Rueda de controles (JOG), mientras que el tiempo de retraso de **FLANGER** se puede ajustar con la perilla **PARAMETERS**.

### 3 ⑦ Pulse la perilla **PARAMETERS** para apagar la pantalla de ajuste de parámetros.



### 4 ⑧ Pulse el botón **FLANGER** mientras se visualiza la pantalla de ajuste de parámetros de flanger.

Desactivación de flanger.



## Ajuste del parámetro Filter

### 1 ⑨ Pulse el botón **FILTER**.

Si se pulsa el botón **FILTER**, el indicador **FILTER** parpadea y aparece la pantalla de configuración de parámetros.



※ Cuando el indicador de filtro se encuentra fijo (sin parpadear), pulse el botón **FILTER** para colocar otra vez el modo de selección del parámetro de filtro.

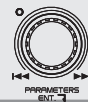
### 2 ⑩ Utilice el perilla **PARAMETERS** o la rueda de control (JOG) para ajustar los parámetros del filtro.

El indicador **FILTER** y el indicador **PARAMETERS** parpadean mientras se ajustan los parámetros.



※ Los parámetros de filtro pueden ajustarse con la rueda de control (JOG), mientras que el número de beats puede ajustarse con el perilla **PARAMETERS**.

### 3 ⑪ Pulse la perilla **PARAMETERS** para apagar la pantalla de ajuste de parámetros.



### 4 ⑫ Pulse el botón **FILTER** mientras se visualiza la pantalla de ajuste de filtro.

Desactivación del filtro.



# Archivos Compatibles

## NOTA

- Dependiendo del tipo de software de codificación MP3 que se utilice, en algunos archivos se puede generar ruido o puede no ser posible reproducir ciertos archivos.
- Las grabaciones que usted realice son para su uso personal y no deberían de utilizarse de forma que se infrinjan la propiedad del copyright así como las leyes del copyright.
- Con los archivos MP3, los archivos no se pueden reproducir si el pitch es del 100%.

## FORMATO MP3

Formato del disco	Extensiones de archivo aplicables	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Estilo de caracteres de máx. 63
	Joliet	Estilo de caracteres de máx. 63
	Formato del sector de CD-ROM	modo- solo 1
	Nivel jerárquico de carpeta/directorio	Máx. 8 niveles inferiores (* <b>nota #1</b> )
	Número máx. de carpetas	Máx. 255 carpetas
	Número máx. de archivos	Máx. 999 archivos (* <b>nota #2</b> )
Formato MP3	El estándar MPEG 1 Layer 3 (ISO/IEC 11172-3), que ofrece una codificación monocal (‘mono’) y bicanal (‘estéreo’) coding a frecuencias de muestreo de 32, 44,1 y 48 kHz.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps C.B.R./VBR
	El estándar MPEG 2 Layer 3 (ISO/IEC 13818-3), que ofrece codificación similar a frecuencias de muestreo de 16, 22,05 y 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps
	El estándar MPEG 2.5 Layer 3, que ofrece codificación similar a frecuencias de muestreo de 8, 11,025 y 12 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps
D-Método de escritura de discos	Disco cada vez y Pista cada vez	
	Multisesión	Si la 1ª sesión es CDDA, puede reproducir sólo una pista CDDA. Si la 1ª sesión es MP3, sólo puede reproducir un archivo MP3.
	<b>NOTA:</b> No admite el paquete de escritura.	

**nota #1** No puede reproducir archivos de una carpeta que no se encuentre en el nivel jerárquico especificado de carpeta/directorio.

**nota #2** Si el número de archivos es superior a 255, la unidad puede reproducir los 255 primeros archivos y no reconocerá los siguientes.

# Especificaciones

## GENERALIDADES

### Tipo:

Reproductor CD

### Tipo de medios:

Disco compacto estándar (12 cm), CD-TEXT, CD-R, CD-RW

※ Los discos finalizados CD-R y CD-RW se pueden reproducir en el DN-S700. Dependiendo de las condiciones de grabación y de otros factores, sin embargo, podría no ser posible reproducir algunos discos CD-R y CD-RW.

### Dimensiones:

215 (A) x 87,7 (A) x 232 (P) mm (hasta la superficie del panel)

### Peso:

2,6 kg

### Alimentación:

Modelos para de U.S.A., Canadá: AC 120 V ±10 %, 60 Hz

Modelos para Europa: AC 230 V ±10 %, 50 Hz

### Consumo:

12 W

### Condiciones ambientales

**Temperatura de operación:** 5 ~ 35 °C

**Humedad de operación:** 25 ~ 85 %

**Temperatura de almacenamiento:** -20 ~ 60 °C

## SECCION DE AUDIO

**Cuantificación:** Lineal de 16 bits por canal

**Frecuencia de muestreo:** 44,1 kHza velocidad normal

**Distorsión de armónicos total:** 0,01 % o menos (1 kHz)

**Señal a ratio de ruido:** 95 dB o más (A pesado)

**Separación de canales:** 95 dB o más

**Frequency respons:** 20 ~ 20 kHz, ±0,5 dB

### • Salida analógica

**Nivel de salida:** 2,0 V r.m.s.

### • Salida digital

**Formato de señal:** IEC958-Type2

**Nivel de salida:** 0,5 Vp-p 75 Ω/ohmios

## FUNCIONES

**Comienzo instantáneo:** Dentro de 20 mseg.

**Velocidad de pitch:** ±6 % (0,1 %pitch)

±10 % (0,1 %pitch)

±16 % (0,1 %pitch)

±100 % (0,1 %pitch)

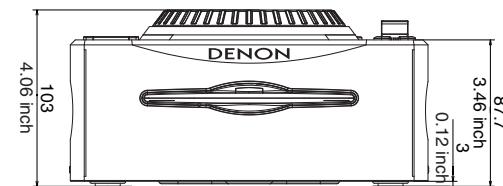
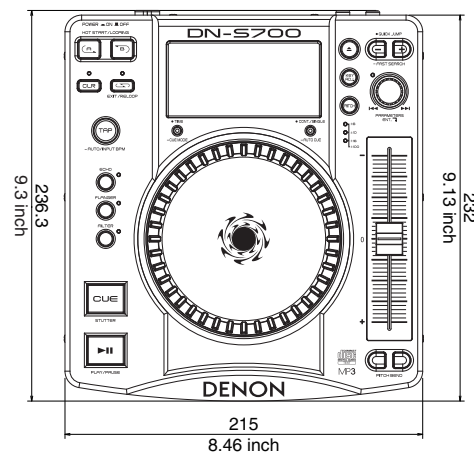
**Curva de pitch:** Variación de pitch ±16 %

Variación de pitch ±100 % : -99 % ~ +100 %

**Precisión de búsqueda:** 1/75 seg. (1 cuadro de subcódigo)

※ Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Los centros de servicio técnico pueden consultarse en la página <http://www.d-mpro.com>.



Unidad: mm

D&M Holdings Inc.

<http://www.d-mpro.com>

D&M Holdings Inc.  
Printed in China 5411 10389 002P